

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE BAIE D'URFÉ, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, SITUÉ AU 20 410, CHEMIN LAKESHORE, LE VENDREDI 16 JANVIER 2026 À 8 H 30, SONT PRÉSENTS:

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF BAIE D'URFÉ, HELD AT THE TOWN HALL, LOCATED AT 20 410 LAKESHORE ROAD, ON FRIDAY, JANUARY 16, 2026, AT 8:30 A.M., ARE PRESENT:

La mairesse / The Mayor: Heidi Ektvedt, présidente

Les conseillers / Councillors: Tony Brown
Wanda Lowensteyn
Martial Pagé
Brigitte Chartrand
Maggie Caron

Le conseiller Tom Thompson est absent /
Councillor Tom Thompson is absent

Également présents / Also in attendance: Nicolas Bouchard, directeur général / Director General
Marie-Hélène Brunet, Greffière / Town Clerk

À moins d'indication à l'effet contraire dans le présent procès-verbal, la mairesse se prévaut toujours de son privilège prévu à l'article 328 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, chapitre C-19) en s'abstenant de voter. /Unless otherwise indicated in these minutes, the Mayor always avails herself of her privilege provided for in section 328 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, chapter C - 19) by abstaining from voting.

A. OUVERTURE DE LA SÉANCE

1. Ouverture de la séance

La mairesse déclare la séance extraordinaire ouverte à 8 h 30.

B. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1. Adoption de l'ordre du jour

2026-01-020

Il est proposé par le conseiller Brown, appuyé par la conseillère Lowensteyn

D'adopter l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil du vendredi 16 janvier 2026 tel que rédigé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

C. ADMINISTRATION

1. Adoption du Règlement numéro 1121 de tarification pour l'année 2026

ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*, RLRQ, c. C-19, l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte;

A. OPENING OF THE MEETING

1. Opening of the meeting

The Mayor called the special meeting to order at 8:30 a.m.

B. ADOPTION OF AGENDA

1. Adoption of the agenda

2026-01-020

It is moved by Councillor Brown, seconded by Councillor Lowensteyn

To adopt the agenda of the special meeting of Friday, January 16, 2026 as drafted.

UNANIMOUSLY RESOLVED

C. ADMINISTRATION

1. Adoption du Règlement no. 1121 de tarification pour l'année 2026

WHEREAS in accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the Council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;



Baie-D'Urfé

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a été donné par la conseillère Caron et que le projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du conseil le 13 janvier 2026;

ATTENDU QUE copie de ce règlement a été remise à chaque membre du conseil avant la présente séance et que tous les membres du conseil présents déclarent l'avoir lu et ainsi, renoncer à sa lecture;

La conseillère Caron mentionne qu'aucun changement n'a été apporté au règlement entre le dépôt du projet et la version soumise aujourd'hui pour adoption;

2026-01-021

Il est proposé par la conseillère Caron, appuyé par le conseiller Pagé

D'adopter le Règlement numéro 1121 de tarification pour l'année 2026 dont le texte est joint en annexe.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

2. Adoption du Règlement numéro 1122 imposant la taxe foncière générale pour 2026 et comportant d'autres mesures fiscales

ATTENDU QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), l'adoption de tout règlement doit être précédée de la présentation d'un projet de règlement lors d'une séance du conseil ainsi que d'un avis de motion donné lors de la même séance ou d'une séance distincte;

ATTENDU qu'un avis de motion du présent règlement a été donné par la conseillère Caron et que le projet de règlement a été déposé lors de la séance ordinaire du conseil le 13 janvier 2026;

ATTENDU QUE copie de ce règlement a été remise à chaque membre du conseil avant la présente séance et que tous les membres du Conseil présents déclarent l'avoir lu et ainsi, renoncer à sa lecture;

La conseillère Caron mentionne qu'aucun changement n'a été apporté au règlement entre le dépôt du projet et la version soumise aujourd'hui pour adoption;

2026-01-022

Il est proposé par la conseillère Caron, appuyé par le conseiller Brown

D'adopter le Règlement numéro 1122 imposant la taxe foncière générale pour 2026 et comportant d'autres mesures fiscales.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

WHEREAS a notice of motion of the present by-law was given by Councillor Caron and the draft by-law was tabled at the regular meeting of the Council on January 13, 2026;

WHEREAS copy of this by-law was given to each member of Council prior to this meeting and all members of Council present declare having read it and thus, forego its reading;

Councillor Caron mentions that no amendments were made to the by-law between the filing of its draft and the version submitted today for adoption;

2026-01-021

It is moved by Councillor Caron, seconded by Councillor Pagé

To adopt By-law number 1121 concerning tariffs for the year 2026.

UNANIMOUSLY RESOLVED

2. Adoption of By-law no. 1122 imposing the general property tax for 2026 and adopting other fiscal measures

WHEREAS in accordance with section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), the passing of every by-law must be preceded by the filing of a draft by-law at a sitting of the Council and a notice of motion must be given at the same sitting or at a separate sitting;

WHEREAS a notice of motion of the present by-law was given by Councillor Caron and the draft by-law was tabled at the regular meeting of the Council on January 13, 2026;

WHEREAS copy of this by-law was given to each member of Council prior to this meeting and all members of Council present declare having read it and thus, forego its reading;

Councillor Caron mentions that no amendments were made to the by-law between the filing of its draft and the version submitted today for adoption;

2026-01-022

It is moved by Councillor Caron, seconded by Councillor Brown

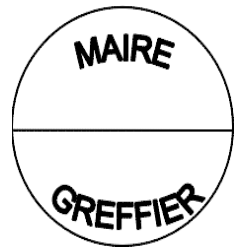
To adopt By-law number 1122 imposing the general property tax for 2026 and adopting other fiscal measures.

UNANIMOUSLY RESOLVED



Baie-D'Urfé

PROCÈS-VERBAL DU CONSEIL
COUNCIL MINUTES



D. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

1. Période de questions

La mairesse annonce le début de la période de questions à 8 h 33.

Les personnes présentes sont invitées à poser leurs questions aux membres du conseil.

La mairesse répond à la question de Mme Aria Campbell-Kelly (720, rue Surrey).

La période de questions se termine à 8 h 35.

E. LEVÉE DE LA SÉANCE

1. Levée de la séance

2026-01-023

Il est proposé par la conseillère Chartrand, appuyé par la conseillère Lowensteyn

De lever la séance du conseil à 8 h 35.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Heidi Ektvedt,
Mairesse / Mayor

D. PUBLIC QUESTION PERIOD

1. Question period

The Mayor announced the start of question period at 8:33 a.m.

Those present were invited to ask questions of council members.

The Mayor responded to a question from Ms. Aria Campbell-Kelly (720 Surrey Street).

Question period ended at 8:35 a.m.

E. CLOSING OF MEETING

1. Closing of the meeting

2026-01-023

It is moved by Councillor Chartrand, seconded by Councillor Lowensteyn

To close the meeting of the council at 8:35 a.m.

UNANIMOUSLY RESOLVED

Marie-Hélène Brunet, notaire
Greffière / Town Clerk